Obrazac I1. Izvještaj o stanju i otplati vanjskog duga - krediti - dio I

Stanje duga

Vanjski dug kantona, grada, općine, vanbudžetskog korisnika i javnog preduzeća

Naziv podnosioca izvještaja: OPĆINA NOVO SARAJEVO

Datum: 13.10.2026

Izvještajni period: III KVARTAL

Lice odgovorno za popunjavanje obrasca : PAJALIĆ NEVZET

Godina: 2026

Ročnost duga	Naziv kreditora	Oznaka kredita	Valuta kredita	Ugovoreni iznos kredita u originalnoj valuti	Iskorišteni iznos kredita u originalnoj valuti	Iskorišteni iznos kredita u originalnoj valuti za indirektni dug	Naziv dužnika	Dospjeće glavnice			Dospjeca kamate			Kamata		Otplaćene glavnice u izvještajnom periodu	Plaćene kamate u u izvještajnom periodu	Ostali troškovi plaćeni u izvještajnom periodu	Stanje duga na dan 31.12.____	Stanje duga na dan _____	Projekcija stanja duga na dan 31.12.____	Projekcija stanja duga na dan 31.12.____	Projekcija stanja duga na dan 31.12.____
								Način otplate glavnice	Datumi dospijeća glavnice		Način plaćanja kamate	Datumi dospijeca kamate		Vrsta kamate	Kamatna stopa								
									Prvi	Posljednji		Prvi	Posljednji										
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
Dugoročni																							
	Ukupno dugoročni dug:																						
Kratkoročni																							
	Ukupno kratkoročni dug:																						
	Sveukupno																						

Potpis:

- kanton, grad, općina, vanbudžetski korisnik i javno preduzeće u Obrazac I1 unosi podatke o zaduženju nastalom ugovorom o kreditu sa finansijskom institucijom
- u zaglavlju obrasca iza "Naziv podnosioca obrasca" unosi se naziv kantona, grada, općine, vanbudžetskog korisnika i javnog preduzeća koje dostavlja podatke o svom vanjskom dugu
- u kolonu 2 "Naziv kreditora" upisuje se naziv kreditora iz ugovora o kreditu
- u kolonu 3 "Oznaka kredita" unosi se broj kredita ili druga oznaka iz ugovora o kreditu
- u kolonu 4 "Valuta kredita" upisuje se slovna šifra valute (uobičajena skraćena slovna oznaka: EUR, USD, JPY i dr.) u kojoj je kredit ugovoren
- u kolonu 5 "Ugovoreni iznos kredita u valuti zaduženja" upisuje se iznos kredita iz ugovora
- u kolonu 6 "Iskorišteni iznos kredita u valuti zaduženja" unosi se ukupna nominalna vrijednost povučenog iznosa kredita na datum izvještavanja
- u kolonu 7 "Iskorišteni iznos kredita u valuti zaduženja za indirektni dug" popunjavaju samo kantoni, gradovi i općine
- u kolonu 8 "Naziv dužnika" popunjava se samo za indirektni dug
- u koloni 9 koja se odnosi na "Dospijeća glavnice" - "Način otplate glavnice" navodi se da li se glavnica otplaćuje jednokratno (bullet) / ili periodično. Ako je otplata periodična navodi se da li se glavnice otplaćuju godišnje, polugodišnje ili mjesečno. U kolonama 10 i 11 koje slijede unosi se datum prvog i posljednjeg dospijeća glavnice u formatu dd.mm.yyyy.
- u koloni 12 koja se odnosi na "Dospijeća kamate" - "Način plaćanja kamate" navodi se da li se kamata plaća godišnje, polugodišnje ili mjesečno. U kolonama 13 i 14 koje slijede unosi se datum prvog i posljednjeg dospijeća kamate u formatu dd.mm.yyy.
- u kolonu 15 koje se odnose na "Kamata" - "Vrsta kamate" upisuje se da li je kamatna stopa fiksna ili varijabilna, a u kolonu 16 se upisuje podatak o visini kamatne stope. Ako je kamatna stopa promjenljiva, unosi se referentna kamatna stopa uz navođenje dodatnog prirasta/marže izraženog u procentima (npr. 6M EURIBOR+1%)
- u kolonu 17 "Otplaćene glavnice u izvještajnom periodu" unosi se iznos ukupno otplaćene glavnice u izvještajnom periodu u valuti zaduženja, osim u redove koji se odnose na ukupno dugoročni i kratkoćni dug i sveukupno u koje se unose ukupne vrijednosti preračunate u konvertibilne marke (KM) prema važećem kursu Centralne banke Bosne i Hercegovine na izvještajni dan
- u kolonu 18 "Plaćene kamate u u izvještajnom periodu" unosi se iznos ukupno plaćene kamate u izvještajnom periodu u valuti zaduženja, osim u redove koji se odnose na ukupno dugoročni i kratkoćni dug i sveukupno u koje se unose ukupne vrijednosti preračunate u konvertibilne marke (KM) prema važećem kursu Centralne banke Bosne i Hercegovine na izvještajni dan
- u kolonu 19 "Ostali troškovi plaćeni u izvještajnom periodu" unosi se iznos plaćenih ostalih troškova iz ugovora o kreditu u izvještajnom periodu u valuti zaduženja, osim u redove koji se odnose na ukupno dugoročni i kratkoćni dug i sveukupno u koje se unose ukupne vrijednosti preračunate u konvertibilne marke (KM) prema važećem kursu Centralne banke Bosne i Hercegovine na izvještajni dan
- u zaglavlju kolone 20 "Stanje duga na dan 31.12.____ (t-1)" upisuje se stanje duga prethodne godine u odnosu na godinu za koju se izvještava i u tu kolonu se unose podaci o stanju duga na dan 31.12. za svako zaduženje u valuti zaduženja, osim u redove koji se odnose na ukupno dugoročni i kratkoćni dug i sveukupno u koje se unose ukupne vrijednosti preračunate u konvertibilne marke (KM) prema važećem kursu Centralne banke Bosne i Hercegovine na izvještajni dan
- u zaglavlju kolone 21 "Stanje duga na dan____ (t)" upisuje se datum posljednjeg dana u kvartalu u tekućoj godini na koji se izvještaj odnosi (31.03.; 30.06.; 30.09. ili 31.12.), i u tu kolonu se unosi stanje duga po svakom zaduženju na taj datum, u valuti zaduženja, osim u redove koji se odnose na ukupno dugoročni i kratkoćni dug i sveukupno u koje se unose ukupne vrijednosti preračunate u konvertibilne marke (KM) prema važećem kursu Centralne banke Bosne i Hercegovine na izvještajni dan
- u kolone 22, 23, 24 "Projekcija stanja duga na dan 31.12.____ (t+1), (t+2), (t+3)" unose se podaci o projiciranom stanju duga u valuti zaduženja za naredne tri godine u odnosu na godinu za koju se izvještava, osim u redove koji se odnose na ukupno dugoročni i kratkoćni dug u koje se unose ukupne vrijednosti preračunate u konvertibilne marke (KM) prema važećem kursu Centralne banke Bosne i Hercegovine na datum posljednjeg dana u kvartalu u tekućoj godini na koji se izvještaj odnosi

Obrazac I1. Izvještaj o stanju i otplati vanjskog duga - krediti - dio II

Projekcija servisiranja duga

Projekcija otplata glavnice i plaćanja kamate po godinama, u valuti zaduženja

Ročnost duga	Naziv kreditora	Oznaka kredita	Valuta kredita	Stanje duga na dan _____ (t)	Projekcija otplate glavnice i plaćanja kamata koja dospijevaju u tekućoj godini (t)										Projekcija otplata glavnice i plaćanja kamata koja dospijevaju u narednoj godini (t+1)										t+2		t+3		t+4		t+5		t+x	
					UKUPNO (t)		Q1		Q2		Q3		Q4		UKUPNO (t+1)		Q1		Q2		Q3		Q4													
					G	K	G	K	G	K	G	K	G	K	G	K	G	K	G	K	G	K	G	K	G	K	G	K	G	K	G	K	G	K	G	K
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35
Dugoročni																																		
	Ukupno dugoročni dug:																																	
Kratkoročni																																		
	Ukupno kratkoročni dug:																																	
Sveukupno																																		

Potpis: _____

- u kolonu 2 "Naziv kreditora" upisuje se naziv kreditora iz ugovora o kreditu
- u kolonu 3 "Oznaka kredita" unosi se broj kredita ili druga oznaka iz ugovora o kreditu
- u kolonu 4 "Valuta kredita" upisuje se slovna šifra valute (uobičajena skraćena slovna oznaka: EUR, USD,JPY i dr.) u kojoj je kredit ugovoren
- u kolonu 5 "Stanje duga na dan" ne popunjava se jer povlači podatak iz prve tabele
- u kolone 6-15 koje se odnose na projekcije otplata glavnice i plaćanja kamate koja dospijevaju u tekućoj godini (t) "UKUPNO, Q1, Q2, Q3 i Q4" unose se planovi otplate glavnice i plaćanja kamate ukupno za tekuću godinu i po kvartalima, u valuti zaduženja*
- u kolone 16-25 koje se odnose na projekcije otplata glavnice i plaćanja kamate koja dospijevaju u narednoj godini (t+1) "UKUPNO, Q1, Q2, Q3 i Q4" unose se planovi otplate glavnice i plaćanja kamate ukupno za narednu godinu i po kvartalima, u valuti zaduženja*
- u kolone 26-35 koje se odnose na projekcije otplata glavnice i plaćanja kamate koja dospijevaju u narednim godinama *(t+2), (t+3),(t+4),(t+5), (t+X) unose se planovi otplate glavnice i plaćanja kamate do kraja otplatnog perioda, u valuti zaduženja*
- * osim u redove koji se odnose na ukupno dugoročni i kratkočni dug i sveukupno u koje se unose ukupne vrijednosti preračunate u konvertibilne marke (KM) prema važećem kursu Centralne banke Bosne i Hercegovine na datum posljednjeg dana u kvartalu u tekućoj godini na koji se izvještaj odnosi

Obrazac I2. Izvještaj o stanju i otplati vanjskog duga - vrijednosni papiri - dio I

Stanje duga

Vanjski dug kantona, grada, općine, vanbudžetskog korisnika i javnog preduzeća

Naziv podnosioca izvještaja: OPĆINA NOVO SARAJEVO

Datum: 13.10.2026

Lice odgovorno za popunjavanje obrasca : PAJALIĆ NEVZET

Izvještajni period: III KVARTAL

Godina: 2026

Ročnost duga	Datum emisije	ISIN kod	Valuta emisije	Nominalna vrijednost emisije u originalnoj valuti	Nominalna vrijednost emisije u KM	Nominalna vrijednost indirektnog duga u KM	Naziv dužnika	Dospjeće glavnice			Dospjeća kamate			Kamate		Otplaćene glavnice u izvještajnom periodu	Plaćene kamate u izvještajnom periodu	Stanje duga na dan 31.12.____ (t-1)	Stanje duga na dan _____ (t)	Projekcija stanja duga na dan 31.12.____ (t+1)	Projekcija stanja duga na dan 31.12.____ (t+2)	Projekcija stanja duga na dan 31.12.____ (t+3)
								Način otplate glavnice	Datumi dospijeća glavnice		Način plaćanja kamate	Datumi dospijeća kamata		Vrsta kamate	Kamatna stopa							
									Prvi	Posljednji		Prvi	Posljednji									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23
Dugoročni																						
	Ukupno dugoročni dug:																					
Kratkoročni																						
	Ukupno kratkoročni dug:																					
	Sveukupno																					

Potpis:

- kanton, grad, općina, vanbudžetski korisnik i javno preduzeće u Obrazac I2 unosi podatke o zaduženju nastalom emisijom vrijednosnih papira na međunarodnom finansijskom tržištu
- u zaglavlju obrasca iza "Naziv podnosioca obrasca" unosi se naziv kantona, grada, općine, vanbudžetskog korisnika i javnog preduzeća koje dostavlja podatke o svom vanjskom dugu
- u kolonu 2 "Datum emisije" upisuje se datum emisije, odnosno poravnanja u formatu dd.mm.yyyy.
- u kolonu 3 "ISIN kod" upisuje se jedinstveni međunarodni identifikacioni broj vrijednosnih papira
- u kolonu 4 "Valuta emisije" upisuje se slovna šifra valute (uobičajena skraćena slovna oznaka. EUR, USD,JPY i dr.) u kojoj su vrijednosni papiri emitovani
- u kolonu 5 " Nominalna vrijednost emisije u valuti zaduženja" upisuje se ukupna vrijednost emisije izražena u valuti u kojoj su vrijednosni papiri emitovani
- u kolonu 6 " Nominalna vrijednost emisije u KM" unosi se ukupna nominalna vrijednost emisije preračunata u konvertibilne marke (KM) prema važećem kursu Centralne banke Bosne i Hercegovine na dan emisije
- u kolonu 7 "Nominalna vrijednost indirektnog duga u KM"
- u kolonu 8 "Naziv dužnika" popunjava se samo za indirektni dug
- u kolonu 9 koja se odnosi na "Dospijeća glavnice" - "Način otplate glavnice" navodi se da li se glavnica otplaćuje jednokratno (bullet) / ili periodično. Ako je otplata periodična navodi se da li se glavnice otplaćuju godišnje, polugodišnje ili mjesečno. U kolonama 10 i 11 koje slijede unosi se datum prvog i posljednjeg dospijeća glavnice u formatu dd.mm.yyyy.
- u kolonu 12 koja se odnosi na "Dospijeća kamate" - "Način plaćanja kamate" navodi se da li se kamata plaća plaća godišnje, polugodišnje ili mjesečno. U kolonama 13 i 14 koje slijede unosi se datum prvog i posljednjeg dospijeća kamate u formatu dd.mm.yyy.
- u kolonu 15 koje se odnose na "Kamata" - "Vrsta kamate" upisuje se da li je kamatna stopa fiksna ili varijabilna, a u kolonu 16 se upisuje podatak o visini kamatne stope. Ako je kamatna stopa promjenljiva, unosi se referentna kamatna stopa uz navođenje dodatnog prirasta/marže izraženog u procentima (npr. 6M EURIBOR+1%)
- u kolonu 17 "Otplaćene glavnice u izvještajnom periodu" unosi se iznos ukupno otplaćene glavnice u izvještajnom periodu u valuti zaduženja, osim u redove koji se odnose na ukupno dugoročni i kratkoročni dug i sveukupnou koji se unose ukupne vrijednosti preračunate u u konvertibilne marke (KM) prema važećem kursu Centralne banke Bosne i Hercegovine na dan otplate glavnice
- u kolonu 18 "Plaćene kamate u u izvještajnom periodu" unosi se iznos ukupno plaćene kamate u izvještajnom periodu u valuti zaduženja, osim u redove koji se odnose na ukupno dugoročni i kratkoročni dug i sveukupno u koje se unose vrijednosti preračunate u u konvertibilne marke (KM) prema važećem kursu Centralne banke Bosne i Hercegovine na dan plaćanja kamate
- u zaglavlju kolone 19 "Stanje duga na dan 31.12.____ (t-1)" upisuje se stanje duga prethodne godine u odnosu na godinu za koju se izvještava i u tu kolonu se unose podaci o stanju duga na dan 31.12. za svako zaduženje u valuti zaduženja, osim u redove koji se odnose na ukupno dugoročni i kratkoročni dug i sveukupno u koje se unose ukupne vrijednosti preračunate u konvertibilne marke (KM) prema važećem kursu Centralne banke Bosne i Hercegovine na izvještajni dan
- u zaglavlju kolone 20 "Stanje duga na dan_____ (t)" upisuje se datum posljednjeg dana u kvartalu u tekućoj godini na koji se izvještaj odnosi (31.03.; 30.06.; 30.09. ili 31.12.), i u tu kolonu se unosi stanje duga po svakom zaduženju na taj datum u valuti zaduženja, osim u redove koji se odnose na ukupno dugoročni i kratkoročni dug i sveukupno u koje se unose ukupne vrijednosti preračunate u konvertibilne marke (KM) prema važećem kursu Centralne banke Bosne i Hercegovine na izvještajni dan
- u kolone 21, 22 i 23 "Projekcija stanja duga na dan 31.12.____ (t+1), (t+2), (t+3)" unose podaci o projiciranom stanju duga u valuti zaduženja za naredne tri godine u odnosu na godinu za koju se izvještava, osim u redove koji se odnose na ukupno dugoročni i kratkoročni dug i sveukupno u koje se unose ukupne vrijednosti preračunate u konvertibilne marke (KM) prema važećem kursu Centralne banke Bosne i Hercegovine na datum posljednjeg dana u kvartalu u tekućoj godini na koji se izvještaj odnosi

Obrazac I2. Izvještaj o stanju i otplati vanjskog duga - vrijednosni papiri - dio II

Projekcija servisiranja duga

Projekcija otplata glavnice i plaćanja kamate po godinama, u valuti zaduženja

Ročnost duga	Datum emisije	ISIN kod	Stanje duga na dan	Projekcija otplata glavnice i plaćanja kamate koja dospijevaju u tekućoj godini (t)										Projekcija otplata glavnice i plaćanja kamate koja dospijevaju u narednoj godini (t+1)										t+2		t+3		t+4		t+5		t+X	
			_____	UKUPNO (t)		Q1		Q2		Q3		Q4		UKUPNO (t+1)		Q1		Q2		Q3		Q4											
			(t)	G	K	G	K	G	K	G	K	G	K	G	K	G	K	G	K	G	K	G	K	G	K	G	K	G	K	G	K	G	K
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
Dugoročni																																	
	Ukupno dugoročni dug:																																
Kratkoročni																																	
	Ukupno kratkoročni dug:																																
	Sveukupno																																

Potpis: _____

- u kolonu 2 "Datum emisije" upisuje se datum emisije, odnosno poravnanja u formatu dd.mm.yyyy.
- u kolonu 3 "ISIN kod" upisuje se jedinstveni međunarodni identifikacioni broj vrijednosnih papira
- u kolonu 4 "Stanje duga na dan" ne popunjavati jer se povlači podatak iz prve tabele
- u kolone 5-14 koje se odnose na projekcije otplata glavnice i plaćanja kamate koja dospijevaju u tekućoj godini (t) "UKUPNO, Q1, Q2, Q3 i Q4" unose se planovi otplate glavnice i plaćanja kamate ukupno za tekuću godinu i po kvartalima, u valuti zaduženja"
- u kolone 15-24 koje se odnose na projekcije otplata glavnice i plaćanja kamate koja dospijevaju u narednoj godini (t+1) "UKUPNO, Q1, Q2, Q3 i Q4" unose se planovi otplate glavnice i plaćanja kamate ukupno za narednu godinu i po kvartalima, u valuti zaduženja"
- u kolone 25-34 koje se odnose na projekcije otplata glavnice i plaćanja kamate koja dospijevaju u narednim godinama "(t+2), (t+3),(t+4),(t+5), (t+X) unose se planovi otplate glavnice i plaćanja kamate do kraja otplatnog perioda, u valuti zaduženja"
- osim u redove koji se odnose na ukupno dugoročni i kratkoročni dug i sveukupno u koje se unose ukupne vrijednosti preračunate u konvertibilne marke (KM) prema važećem kursu Centralne banke Bosne i Hercegovine na datum posljednjeg dana u kvartalu u tekućoj godini na koji se izvještaj odnosi

Obrazac I3. Izvještaj o stanju i otplati unutarnjeg duga - krediti - dio I

Stanje duga

Unutarnji dug kantona, grada, općine, vanbudžetskog korisnika i javnog preduzeća

Naziv podnosioca izvještaja: OPĆINA NOVO SARAJEVO

Datum: 13.10.2026

Lice odgovorno za popunjavanje obrasca : PAJALIĆ NEVZET

Izvještajni period: III KVARTAL

Godina: 2026

Ročnost duga	Naziv kreditora	Oznaka kredita	Valutna klauzula	Ugovoreni iznos kredita	Iskorišteni iznos kredita	Iskorišteni iznos kredita / indirektni dug	Naziv dužnika	Dospijeće glavnice			Dospijeća kamate			Kamata		Otplaćene glavnice u izvještajnom periodu	Plaćene kamate u u izvještajnom periodu	Ostali troškovi plaćeni u izvještajnom periodu	Stanje duga na dan	Stanje duga na dan	Projekcija stanja duga na dan	Projekcija stanja duga na dan	Projekcija stanja duga na dan
								Način otplate glavnice	Datumi dospijeća glavnice		Način plaćanja kamate	Datumi dospijeća kamate		Vrsta kamate	Kamatna stopa				31.12.2025	30.09.2026	31.12.2027	31.12.2028	31.12.2029
									Prvi	Posljednji		Prvi	Posljednji						(t-1)	(t)	(t+1)	(t+2)	(t+3)
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
Dugoročni	Razvojna banka FBIH	17985/26	NE	10.000.000	3.000.000			mjesečno	11.06.2027	11.05.2038	mjesečno	11.06.2026	11.05.2038	fiksna	2,90%	0	29.318	50.000	0	3.000.000	2.840.911	2.568.187	2.295.463
	Ukupno dugoročni dug:																29.318	50.000	0	3.000.000	2.840.911	2.568.187	2.295.463
Kratkoročni																							
	Ukupno kratkoročni dug:																						
Sveukupno																0	29.318	50.000	0	3.000.000	2.840.911	2.568.187	2.295.463

Potpis:

- kanton, grad, općina, vanbudžetski korisnik i javno preduzeće u Obrazac I3 unosi podatke o svom zaduženju koje proizilazi iz kreditnih sporazuma sklopljenih između kantona, grada, općine, javnog preduzeća i domaćeg kreditora
- u zaglavlju obrasca iza "Naziv podnosioca obrasca" unosi se naziv kantona, grada, općine, vanbudžetskog korisnika i javnog preduzeća koje dostavlja podatke o svom unutrašnjem dugu
- u kolonu 2 "Naziv kreditora" upisuje se naziv kreditora iz ugovora o kreditu
- u kolonu 3 "Oznaka kredita" unosi se broj kredita ili druga oznaka iz ugovora o kreditu
- u kolonu 4 "Valuta klauzula" upisuje se "NE" ukoliko je zaduženje nastalo u KM bez valutne klauzule ili slovna šifra valute (npr. EUR,...) ukoliko je zaduženje ugovoreno uz valutnu klauzulu
- u kolonu 5 "Ugovoreni iznos kredita" upisuje se iznos kredita iz ugovora
- u kolonu 6 "Iskorišteni iznos kredita" unosi se ukupna nominalna vrijednost povučenog iznosa kredita na datum izvještavanja
- u kolonu 7 "Iskorišteni iznos kredita / indirektni dug" popunjavaju samo kantoni, gradovi i općine
- u kolonu 8 "Naziv dužnika" popunjava se samo za indirektni dug
- u koloni 9 koja se odnosi na "Dospijeća glavnice" - "Način otplate glavnice" navodi se da li se glavnica otplaćuje jednokratno (bullet) / ili periodično. Ako je otplata periodična navodi se da li se glavnice otplaćuju godišnje, polugodišnje ili mjesečno. U kolonama 10 i 11 koje slijede unosi se datum prvog i posljednjeg dospijeća glavnice u formatu dd.mm.yyyy.
- u koloni 12 koja se odnosi na "Dospijeća kamate" - "Način plaćanja kamate" navodi se da li se kamata plaća godišnje, polugodišnje ili mjesečno. U kolonama 13 i 14 koje slijede unosi se datum prvog i posljednjeg dospijeća kamate u formatu dd.mm.yyy.
- u kolonu 15 koje se odnose na "Kamata" - "Vrsta kamate" upisuje se da li je kamatna stopa fiksna ili varijabilna, a u kolonu 16 se upisuje podatak o visini kamatne stope. Ako je kamatna stopa promjenljiva, unosi se referentna kamatna stopa uz navođenje dodatnog prirasta/marže izraženog u procentima (npr. 6M EURIBOR+1%)
- u kolonu 17 "Otplaćene glavnice u izvještajnom periodu" unosi se iznos ukupno otplaćene glavnice u izvještajnom periodu
- u kolonu 18 "Plaćene kamate u u izvještajnom periodu" unosi se iznos ukupno plaćene kamate u izvještajnom periodu
- u kolonu 19 "Ostali troškovi plaćeni u izvještajnom periodu" unosi se iznos plaćenih ostalih troškova iz ugovora o kreditu u izvještajnom periodu
- u zaglavlju kolone 20 "Stanje duga na dan 31.12.____ (t-1)" upisuje se stanje duga prethodne godine u odnosu na godinu za koju se izvještava i u tu kolonu se unose podaci o stanju duga na dan 31.12. za svako zaduženje
- u zaglavlju kolone 21 "Stanje duga na dan_____ (t)" upisuje se datum posljednjeg dana u kvartalu u tekućoj godini na koji se izvještaj odnosi (31.03.; 30.06.; 30.09. ili 31.12.), i u tu kolonu se unosi stanje duga po svakom zaduženju na taj datum
- u kolone 22, 23, 24 "Projekcija stanja duga na dan 31.12._____ (t+1), (t+2), (t+3)" unose podaci o projiciranom stanju duga za naredne tri godine u odnosu na godinu za koju se izvještava

Obrazac I3. Izvještaj o stanju i otplati unutarnjeg duga - krediti - dio II

Projekcija servisiranja duga

Projekcija otplata glavnice i plaćanja kamate po godinama

Ročnost duga	Naziv kreditora	Oznaka kredita	Stanje duga na dan	Projekcija otplata glavnice i plaćanja kamate koja dospijevaju u tekućoj godini (t)										Projekcija otplata glavnice i plaćanja kamate koja dospijevaju u narednoj godini (t+1)										t+2		t+3		t+4		t+5		t+x	
			30.06.2026	UKUPNO (t)		Q1		Q2		Q3		Q4		UKUPNO (t+1)		Q1		Q2		Q3		Q4											
			(t)	G	K	G	K	G	K	G	K	G	K	G	K	G	K	G	K	G	K	G	K	G	K	G	K	G	K	G	K	G	K
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
Dugoročni	Razvojna banka FBIH	17985/26	3.000.000	0	51.008	0	0	0	7.389	0	21.929	0	21.690	159.089	85.644	0	21.452	22.727	21.929	68.181	21.595	68.181	20.669	272.724	78.697	272.724	50.848	272.724	62.939	272.724	54.535	272.724	47.256
	Ukupno dugoročni dug:		3.000.000	0	51.008	0	0	0	7.389	0	21.929	0	21.690	159.089	85.644	0	21.452	22.727	21.929	68.181	21.595	68.181	20.669	272.724	78.697	272.724	50.848	272.724	62.939	272.724	54.535	272.724	47.256
Kratkoročni																																	
	Ukupno kratkoročni dug:																																
Sveukupno			3.000.000	0	51.008	0	0	0	7.389	0	21.929	0	21.690	159.089	85.644	0	21.452	22.727	21.929	68.181	21.595	68.181	20.669	272.724	78.697	272.724	50.848	272.724	62.939	272.724	54.535	272.724	47.256

Potpis:

- u kolonu 2 "Naziv kreditora" upisuje se naziv kreditora iz ugovora o kreditu
- u kolonu 3 "Oznaka kredita" unosi se broj kredita ili druga oznaka iz ugovora o kreditu
- u kolonu 4 "Stanje duga na dan" ne popunjava se jer povlači podatak iz prve tabele
- u kolone 5-14 koje se odnose na projekcije otplata glavnice i plaćanja kamate koja dospijevaju u tekućoj godini (t) "UKUPNO, Q1, Q2, Q3 i Q4" unose se planovi otplate glavnice i plaćanja kamate ukupno za tekuću godinu i po kvartalima
- u kolone 15-24 koje se odnose na projekcije otplata glavnice i plaćanja kamate koja dospijevaju u narednoj godini (t+1) "UKUPNO, Q1, Q2, Q3 i Q4" unose se planovi otplate glavnice i plaćanja kamate ukupno za narednu godinu i po kvartalima,
- u kolone 25-34 koje se odnose na projekcije otplata glavnice i plaćanja kamate koja dospijevaju u narednim godinama "(t+2), (t+3),(t+4),(t+5), (t+X) unose se planovi otplate glavnice i plaćanja kamate do kraja otplatnog perioda,

Obrazac I4. Izvještaj o stanju i otplati unutarnjeg duga - vrijednosni papiri - dio I

Stanje duga

Unutarnji dug kantona, grada, općine, vanbudžetskog korisnika i javnog preduzeća

Naziv podnosioca izvještaja: OPĆINA NOVO SARAJEVO

Datum: 13.10.2026

Izvještajni period: III KVARTAL

Lice odgovorno za popunjavanje obrasca : PAJALIĆ NEVZET

Godina: 2026

Ročnost duga	Datum emisije	ISIN kod	Valutna klauzula	Nominalna vrijednost emisije	Nominalna vrijednost indirektnog duga	Naziv dužnika	Dospijeće glavnice			Dospijeće kamate			Kamata		Otplaćene glavnice u izvještajnom periodu	Plaćene kamate u u izvještajnom periodu	Stanje duga na dan 31.12.____ (t-1)	Stanje duga na dan _____ (t)	Projekcija stanja duga na dan 31.12.____ (t+1)	Projekcija stanja duga na dan 31.12.____ (t+2)	Projekcija stanja duga na dan 31.12.____ (t+3)
							Način otplate glavnice	Datumi dospijeća glavnice		Način plaćanja kamate	Datumi dospijeća kamate		Vrsta kamate	Kamatna stopa							
								Prvi	Posljednji		Prvi	Posljednji									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
Dugoročni																					
	Ukupno dugoročni dug:																				
Kratkoročni																					
	Ukupno kratkoročni dug:																				
	Sveukupno																				

Potpis:

- kanton, grad, općina, vanbudžetski korisnik i javno preduzeće u Obrazac I4 unosi podatke o zaduženju nastalom emisijom vrijednosnih papira u Bosni i Hercegovini
- u zaglavlju obrasca iza "Naziv podnosioca obrasca" unosi se naziv kantona, grada, općine, vanbudžetskog korisnika i javnog preduzeća koje dostavlja podatke o svom unutarnjem dugu
- u kolonu 2 "Datum emisije" upisuje se datum emisije, odnosno poravnanja u formatu dd.mm.yyyy
- u kolonu 3 "ISIN kod" upisuje se jedinstveni međunarodni identifikacioni broj vrijednosnih papira
- u kolonu 4 " Valutna klauzula" upisuje se "NE" ukoliko su vrijednosni papapiri emitovani bez valutne klauzule ili slovna šifra valute (npr. EUR,...) ukoliko su vrijednosni papiri emitovani uz valutnu klauzulu
- u kolonu 5 " Nominalna vrijednost emisije" upisuje se ukupna vrijednost emisije vrijednosnih papira
- u kolonu 6 "Nominalna vrijednost indirektnog duga" popunjavaju samo kantoni, gradovi i općine
- u kolonu 7 "Naziv dužnika" popunjava se samo za indirektni dug
- u kolonu 8 koja se odnosi na "Dospijeća glavnice" - "Način otplate glavnice" navodi se da li se glavnica otplaćuje jednokratno (bullet) / ili periodično. Ako je otplata periodična navodi se da li se glavnice otplaćuju godišnje, polugodišnje ili mjesečno. U kolonama 9 i 10 koje slijede unosi se datum prvog i posljednjeg dospijeća glavnice u formatu dd.mm.yyyy
- u kolonu 11 koja se odnosi na "Dospijeća kamate" - "Način plaćanja kamate" navodi se da li se kamata plaća plaća godišnje, polugodišnje ili mjesečno. U kolonama 12 i 13 koje slijede unosi se datum prvog i posljednjeg dospijeća kamate u formatu dd.mm.yyy.
- u kolona 14 koje se odnose na "Kamata" - "Vrsta kamate" upisuje se da li je kamatna stopa fiksna ili varijabilna, a u kolonu 15 se upisuje podatak o visini kamatne stope. Ako je kamatna stopa promjenljiva, unosi se referentna kamatna stopa uz navođenje dodatnog prirasta/marže izraženog u procentima (npr. 6M EURIBOR+1%)
- u kolonu 16 "Otplaćene glavnice u izvještajnom periodu" unosi se iznos ukupno otplaćene glavnice u izvještajnom periodu
- u kolonu 17 "Plaćene kamate u u izvještajnom periodu" unosi se iznos ukupno plaćene kamate u izvještajnom periodu
- u zaglavlju kolone 18 "Stanje duga na dan 31.12.____ (t-1)" upisuje se stanje duga prethodne godine u odnosu na godinu za koju se izvještava i u tu kolonu se unose podaci o stanju duga na dan 31.12. za svako zaduženje
- u zaglavlju kolone 19 "Stanje duga na dan_____ (t)" upisuje se datum posljednjeg dana u kvartalu u tekućoj godini na koji se izvještaj odnosi (31.03.; 30.06.; 30.09. ili 31.12.), i u tu kolonu se unosi stanje duga po svakom zaduženju na taj datum
- u kolone 20, 21, 22 "Projekcija stanja duga na dan 31.12.____ (t+1), (t+2), (t+3)" unose podaci o projiciranom stanju duga za naredne tri godine u odnosu na godinu za koju se izvještava

Obrazac I4. Izvještaj o stanju i otplati unutarnjeg duga - vrijednosni papiri - dio II

Projekcija servisiranja duga

Projekcija otplata glavnice i plaćanja kamate po godinama

-Ročnost duga	Datum emisije	ISIN kod	Stanje duga na dan _____	Projekcija otplata glavnice i plaćanja kamate koja dospijevaju u tekućoj godini (t)										Projekcija otplata glavnice i plaćanja kamate koja dospijevaju u narednoj godini (t+1)										t+2		t+3		t+4		t+5		t+x	
				UKUPNO (t)		Q1		Q2		Q3		Q4		UKUPNO (t+1)		Q1		Q2		Q3		Q4											
			(t)	G	K	G	K	G	K	G	K	G	K	G	K	G	K	G	K	G	K	G	K	G	K	G	K	G	K	G	K	G	K
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
Dugoročni																																	
	Ukupno dugoročni dug:																																
Kratkoročni																																	
	Ukupno kratkoročni dug:																																
	Sveukupno																																

Potpis: _____

- u kolonu 2 "Datum emisije" upisuje se datum emisije, odnosno poravnanja u formatu dd.mm.yyyy
- u kolonu 3 "ISIN kod" upisuje se jedinstveni medunarodni identifikacioni broj vrijednosnih papira
- u kolonu 4 "Stanje duga na dan" ne popunjava se jer povlači podatak iz prve tabele
- u kolone 5-14 koje se odnose na projekcije otplata glavnice i plaćanja kamate koja dospijevaju u tekućoj godini (t) "UKUPNO, Q1, Q2, Q3 i Q4" unose se planovi otplate glavnice i plaćanja kamate ukupno za tekuću godinu i po kvartalim
- u kolone 15-24 koje se odnose na projekcije otplata glavnice i plaćanja kamate koja dospijevaju u narednoj godini (t+1) "UKUPNO, Q1, Q2, Q3 i Q4" unose se planovi otplate glavnice i plaćanja kamate ukupno za narednu godinu i po kvartalima
- u kolone 25-34 koje se odnose na projekcije otplata glavnice i plaćanja kamate koja dospijevaju u narednim godinama "(t+2), (t+3),(t+4),(t+5), (t+X) unose se planovi otplate glavnice i plaćanja kamate do kraja otplatnog perioda

Obrazac I5. Izvještaj o stanju i otplati garancije - dio I

Stanje duga pokrivenog garancijama

Garancije kantona, grada i općine

Naziv podnosioca izvještaja: OPĆINA NOVO SARAJEVO

Datum: 13.10.2026

Lice odgovorno za popunjavanje obrasca : PAJALIĆ NEVZET

Izvještajni period: III KVARTAL

Godina: 2026

Vrsta garancije	Datum izdavanja garancije	Oznaka kredita / ISIN kod vrijednosnog papira	Valuta/ valutna klauzula	Nominalna vrijednost kredita/ duga za koji je izdata garancija	Iznos garancije	% pokrića kredita/ duga garancijom	Naziv korisnika garancije	Naziv dužnika	Dospijeće glavnice			Dospijeće kamate			Kamata		Stanje duga na dan 31.12.____ (t-1)	Stanje duga na dan _____ (t)	Projekcija stanja duga na dan 31.12.____ (t+1)	Projekcija stanja duga na dan 31.12.____ (t+2)	Projekcija stanja duga na dan 31.12.____ (t+3)
									Način otplate glavnice	Datumi dospijeća glavnice		Način plaćanja kamate	Datumi dospijeća kamate		Vrsta kamate	Kamatna stopa					
										Prvi	Posljednji		Prvi	Posljednji							
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
Vanjska																					
	Ukupno vanjske garancije:																				
Unutarnja																					
	Ukupno unutarnje garancije:																				
Sveukupno																					

Potpis: _____

- kanton, grad, općina, vanbudžetski korisnik i javno preduzeće u Obrazac I5 unosi podatke o garancije
- u zaglavlju obrasca iza "Naziv podnosioca obrasca" unosi se naziv kantona, grada, općine, vanbudžetskog korisnika i javnog preduzeća koje dostavlja podatke o garanciji
- u kolonu 2 "Datum izdavanja garancije" upisuje se datum izdavanja garancije u formatu dd.mm.yyyy
- u kolonu 3 "Oznaka kredita / ISIN kod vrijednosnog papira" upisuje se oznaka kredita ili jedinstveni međunarodni identifikacioni broj vrijednosnih papira
- u kolonu 4 "Valuta/ valutna klauzula" upisuje se slovna šifra valute (uobičajena skraćena slovna oznaka: EUR, USD,JPY i dr.) u kojoj je izdata garancija, ili oznaka valute valutne klauzule ukoliko je garancija izdata uz valutnu klauzulu
- u kolonu 5 "Nominalna vrijednost kredita/ duga za koji je izdata garancija" upisuje se ukupna vrijednost kredita/ duga za koji je izdata garancije
- u kolonu 6 "Iznos garancije" upisuje se iznos garancije iz ugovora
- u kolonu 7 "% pokrića kredita/ duga garancijom " upisuje se % pokrića kredita ili duga garancijom iz ugovora
- u kolonu 8 "Naziv korisnika garancije" upisjue se korisnik garancije iz ugovora
- u kolonu 9 "Naziv dužnika"
- u koloni 10 koja se odnosi na "Dospijeća glavnice" - "Način otplate glavnice" navodi se da li se glavnice otplaćuje jednokratno (bullet) / ili periodično. Ako je otplata periodična navodi se da li se glavnice otplaćuju godišnje, polugodišnje ili mjesečno. U kolonama 11 i 12 koje slijede unosi se datum prvog i posljednjeg dospijeća glavnice u formatu dd.mm.yyyy.
- u koloni 13 koja se odnosi na "Dospijeća kamate" - "Način plaćanja kamate" navodi se da li se kamata plaća godišnje, polugodišnje ili mjesečno. U kolonama 14 i 15 koje slijede unosi se datum prvog i posljednjeg dospijeća kamate u formatu dd.mm.yyy.
- u kolonu 16 koje se odnose na "Kamata" - "Vrsta kamate" upisuje se da li je kamatna stopa fiksna ili varijabilna, a u kolonu 17 se upisuje podatak o visini kamatne stope. Ako je kamatna stopa promjenljiva, unosi se referentna kamatna stopa uz navođenje dodatnog prirasta/marže izraženog u procentima (npr. 6M EURIBOR+1%)
- u zaglavlju kolone 18 "Stanje duga na dan 31.12.____ (t-1)" upisuje se stanje duga prethodne godine u odnosu na godinu za koju se izvještava i u tu kolonu se unose podaci o stanju duga na dan 31.12. za svako zaduženje u valuti zaduženja, osim u redove koji se odnose na ukupno vanjske i unutarnje garancije i sveukupno u koje se unose ukupne vrijednosti preračunate u konvertibilne marke (KM) prema važećem kursu Centralne banke Bosne i Hercegovine na izvještajni dan
- u zaglavlju kolone 19 "Stanje duga na dan_____ (t)" upisuje se datum posljednjeg dana u kvartalu u tekućoj godini na koji se izvještaj odnosi (31.03.; 30.06.; 30.09. ili 31.12.), i u tu kolonu se unosi stanje duga po svakom zaduženju na taj datum, u valuti zaduženja, osim u redove koji se odnose na ukupno vanjske i unutarnje garancije i sveukupno u koje se unose ukupne vrijednosti preračunate u konvertibilne marke (KM) prema važećem kursu Centralne banke Bosne i Hercegovine na izvještajni dan
- u kolone 20, 21, 22 "Projekcija stanja duga na dan 31.12.____ (t+1), (t+2), (t+3)" unose se podaci o projiciranom stanju duga u valuti zaduženja za naredne tri godine u odnosu na godinu za koju se izvještava, osim u redove koji se odnose na ukupno vanjske i unutarnje garancije u koje se unose ukupne vrijednosti preračunate u konvertibilne marke (KM) prema važećem kursu Centralne banke Bosne i Hercegovine na datum posljednjeg dana u kvartalu u tekućoj godini na koji se izvještaj odnosi

Obrazac I5. Izvještaj o stanju i otplati garancije - dio II

Projekcija servisiranja duga pokrivenog garancijama

Projekcija otplata glavnice i plaćanja kamate po godinama

Vrsta garancije	Datum izdavanja garancije	Oznaka kredita / ISIN kod vrijednosnog papira	Stanje duga na dan ——— (t)	Projekcija otplata glavnice i plaćanja kamate koja dospijevaju u tekućoj godini (t)										Projekcija otplata glavnice i plaćanja kamate koja dospijevaju u narednoj godini (t+1)										t+2		t+3		t+4		t+5		t+x	
				UKUPNO (t)		Q1		Q2		Q3		Q4		UKUPNO (t+1)		Q1		Q2		Q3		Q4											
				G	K	G	K	G	K	G	K	G	K	G	K	G	K	G	K	G	K	G	K	G	K	G	K	G	K	G	K	G	K
1.	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
Vanjska																																	
	Ukupno vanjske garancije:																																
Unutarnja																																	
	Ukupno unutarnje garancije:																																
Sveukupno																																	

Potpis: _____

- u kolonu 2 "Datum izdavanja garancije" upisuje se datum izdavanja garancije u formatu dd.mm.yyyy
- u kolonu 3 "Oznaka kredita / ISIN kod vrijednosnog papira" upisuje se oznaka kredita ili jedinstveni međunarodni identifikacioni broj vrijednosnih papira
- u kolonu 4 "Stanje duga na dan" ne popunjava se jer povlači podatak iz prve tabele
- u kolone 5-14 koje se odnose na projekcije otplata glavnice i plaćanja kamate koja dospijevaju u tekućoj godini (t) "UKUPNO, Q1, Q2, Q3 i Q4" unose se planovi otplate glavnice i plaćanja kamate ukupno za tekuću godinu i po kvartalim, u valuti zaduženja*
- u kolone 15-24 koje se odnose na projekcije otplata glavnice i plaćanja kamate koja dospijevaju u narednoj godini (t+1) "UKUPNO, Q1, Q2, Q3 i Q4" unose se planovi otplate glavnice i plaćanja kamate ukupno za narednu godinu i po kvartalima, u valuti zaduženja*
- u kolone 25-34 koje se odnose na projekcije otplata glavnice i plaćanja kamate koja dospijevaju u narednim godinama "(t+2), (t+3),(t+4),(t+5), (t+X) unose se planovi otplate glavnice i plaćanja kamate do kraja otplatnog perioda, u valuti zaduženja*
- * osim u redove koji se odnose na ukupno vanjske i unutarnje garancije i sveukupno u koje se unose ukupne vrijednosti preračunate u konvertibilne marke (KM) prema važećem kursu Centralne banke Bosne i Hercegovine na datum posljednjeg dana u kvartalu u tekućoj godini na koji se izvještaj odnosi

Obrazac I6. Izvještaj o ukupnom dugu

Ukupan dug kantona, grada, općine i javnih preduzeća

Naziv podnosioca izvještaja: OPĆINA NOVO SARAJEVO

Datum: 13.10.2026

Stanje duga na dan : 30.09.2026

Lice odgovorno za popunjavanje obrasca : PAJALIĆ NEVZET

Godina: 2026

Opis	Vanjski	Unutarnji	Ukupno
1	2	3	4
Dug kantona, grada i općine			
Vrijednosni papiri			
Dugoročni	0		
Kratkoročni			
Krediti			
Dugoročni		3.000.000	3.000.000
Kratkoročni			
Dug vanbudžetskih korisnika			
Vrijednosni papiri			
Dugoročni			
Kratkoročni			
Krediti			
Dugoročni			
Kratkoročni			
Dug vanbudžetskih fondova i javnih zdravstvenih ustanova nastao do 26.6.2025. godine*			
Ukupan dug kantona, grada i općine		3.000.000	3.000.000

Dug javnih preduzeća			
Vrijednosni papiri			
Dugoročni			
Kratkoročni			
Krediti			
Dugoročni			
Kratkoročni			

Potpis:

Napomena: Sve vrijednosti se izkazuju u konvertibilnim markama

* Ne odnosi se na dug javnih zdravstvenih ustanova koje se prema pravilima statističke metodologije Evropske unije ne razvrstavaju u sektor opće države

** Kanton, grad ili općina unose samo podatke o dugu javnih preduzeća čiji su osnivači

Obrazac UDGO - Ukupan dug grada/općine na dan 30.09.2026. godine

	OPIS	IZNOS
	po instrumentu	
I	Ukupan dug grada/općine Novo Sarajevo	10.000.000
	- vrijednosni papiri	
	- krediti	10.000.000
II	Dug grada/općine	
	- vrijednosni papiri	
	- krediti	10.000.000
III	Dug vanbudžetskih korisnika	
	- vrijednosni papiri	
	- krediti	
	od čega po kreditima od grada/općine	
	po ročnosti	
IV	Ukupan dug grada/općine Novo Sarajevo	10.000.000
	- kratkoročni	
	- dugoročni	10.000.000
V	Dug grada/općine	
	- kratkoročni	
	- dugoročni	10.000.000
VI	Dug vanbudžetskih korisnika	
	- kratkoročni	
	- dugoročni	
	od čega po kreditima od grada/općine: kratkoročni dugoročni	
	po kategoriji duga	
VII	Ukupan dug grada/općine Novo Sarajevo	10.000.000
	- unutrašnji	10.000.000
	- vanjski	
VIII	Dug grada/općine	
	- unutrašnji	10.000.000
	- vanjski	
IX	Dug vanbudžetskih korisnika	
	- unutrašnji	
	- vanjski	
	od čega po kreditima od grada/općine: unutrašnji vanjski	
	po vrsti kamatne stope	
X	Ukupan dug grada/općine Novo Sarajevo	10.000.000
	- fiksna	10.000.000
	- varijabilna	
XI	Dug vlade kantona	
	- fiksna	10.000.000
	- varijabilna	
XII	Dug vanbudžetskih korisnika	
	- fiksna	
	- varijabilna	
	od čega po kreditima od grada/općine: fiksna varijabilna	